| | |
|---|---|
| **TOÀ ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN QUẢNG XƯƠNG**<br>**TỈNH THANH HÓA** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: 01/2020/QĐST-DS | *Quảng Xương, ngày 21 tháng 01 năm 2020* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎATHUẬN CỦA CÁC Đ□ƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của BLTTDS.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày13 tháng 01 năm 2020 về việc các đ- ơng sự thỏa thuận đ- ợc với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 63/2019/TLST-DS ngày 19 tháng 12 năm 2019.

## XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đ- ơng sự đ- ợc ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đ- ơng sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đ- ơng sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận sự thoả thuận của các đ- ơng sự:

***Nguyên đơn***: Bà Lê Thị L - SN 1964

Địa chỉ: Thôn B, xã Q, huyện Q, tỉnh Thanh Hóa

***Bị đơn***: Bà Trần Thị H - SN 1946

Địa chỉ: Thôn T, xã Q, huyện Q, tỉnh Thanh Hóa.

**2.** Sự thoả thuận của các đ- ơng sự cụ thể nh- sau:

Các bên đương sự thống nhất, tính đến ngày 13/01/2020, bà Trần Thị H còn nợ bà Lê Thị L số tiền gốc là: 40.000.000đ.

Bà H có trách nhiệm thanh toán nợ cho bà L số tiền là 40.000.000đ vào ngày 25/6/2020.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp Cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng

tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

-***Về án phí***: Bà H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật, nhưng bà H thuộc trường hợp người cao tuổi nên miễn án phí cho bà H theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14.

Trả lại cho bà Lê Thị L số tiền tạm ứng án phí 1.000.000đ bà đã nộp theo biên lai thu số 1931 ngày 19/12/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hóa.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi đ- ợc ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4.Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì ng- ời đ- ợc thi hành án dân sự, ng- ời phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị c- ỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án đ- ợc thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*** :
- VKSND H.Quảng Xương
- Các đ- ơng sự.
- L- u hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

**Mai Thị Lý**